دِينا عِبدالحيْد



محاضرة عن إقب مل الفشها بجامِعَة القاهِرة في يومرذكراه وللشرِّفين مِن العَلَيْ لَهُ المِنْ لَهُ المِنْ لِمُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ

الشريفة دينا عبد الحيد

- ولدت ف ٢٨ أغسطس سنة ١٩٢٨ بالإسكندرية .
- أبوها الشريف عبد الحميد بن عبد العزيز بن عون الرفيق أمير مكة المسكرمة من
 سنة ١٢٩٩ هـ حتى سنة ١٣٢٤ هـ .
- تمامت بمدرسة (سانت كاير) وحازت (المتركيوليشن) ثم التحقت بجامعة
 (كامبردج) بانجلترا وتحصلت على شهادة (الماجيستير) فى الأدب الانجليزى ،
 فكانت أول حجازية سلكت سبيل العلم والعرفان وضربت بسهم وافر فيهما .
- دهبت إلى الحجاز مع أبيها وعمها الصريف حسن في سنة ١٣٥٢ هـ وعادت إلى
 مصر في نفس العام ...
- التعقت بجامعة القاهرة مدرسة للادب الانجليزى وتركت أثرًا مشرفًا في تلامذتها
 وزمائهما تحدثت عنه الصحف والمجلات في ذلك الحين .
- اهتلت عرش الأردن وأسهمت في مهضة المرأة الأردنية بقدر ماسمحت به الفلروف
 - فلسفتها في الحسكم أن الشعب فوق العرش .
 - تركت عرش الأردن لتجلس على عرش أثبت ... عرش القلوب
- جمت بين الثقافة العالية والحلق المتاز ، والشخصية القوية ، لذلك كانت إحدى
 المتارات الحكيرى للمرأة في عصر القومية العربية
 - دلت محاضرتها عن إقبال على إطلاع واسع ، وذوق رفيع ؛ وإنسانية أرفع .
 - تنذوق الأدب وتنقده فهي أديبة وناقدة .
 - تجيد الانجليزية ، والقرنسية ، والتركية ، إلى جانب اللغة العربية .
 - جعلت من البساطة فنا عظيما للأناقة .
 - الحضارة في نظرها مزريج من علم الغرب ، وروحانية الشرق .
 - متمسكة بتقاليد الحجاز وعادات أهله ومعترة بذلك .

ابراهيم هاشم فلالي

بالداله الحسيم

يشرفني أن أقف اليوم في هذا الحفل في رحاب جامعة القاهرة وبين هذا الجمع الكريم بمناسبة الاحتفال بذكرى شاعر الإسلام الكبير محمد إقبال ، وأن تتاح لى الفرصة لتحية ذكراه الطيبة . وإنى لا أشك في أنني أعبر عن مشاعر الجميع عندما أحي أيضاً بهذه المناسبة ذكرى المغفورله الاستاذ الجليل الدكتور عبدالوهاب عزام الذي كان له الفضل الأكبر في تعريف العالم العربي بشعر إقبال وفلسفته مسهما بذلك في الحدمة الجليلة للربط بين آراء العالم الإسلامي . والحديث في هذه المناسبة هو أكثر مناحتفال بذكرى، إذ هو إحياء واستلهام لآراء الشاعر الذي أصبح صوته اليوم يدوى عبر الموت وعبر الزمن منادياً بالإصلاح والتجديد والتقدم . ذلك النداء الذي عم شعره وفلسفته . تلك الفلسفة التي كونها ونادى بها لحث الامة الإسلامية على الحياة والعمل واليقظة من السبات الذي تردى فيه بعض أجزاء العالم الإسلامي لأسباب تاريخية شتى .

لقد سمى إقبال بالشاعر الفيلسوف ، فالشعر والفلسفة عنده مرآتان لنفس واحدة ، لا نستطيع أن نفصل بينهما . وربماكان

اهتمامنا بإقبال الفيلسوف يفوق تقديرنا لإقبال الشاعر . فذلك لأن ما يعنينا في هذا العصر وفي هذه الحقبة في تاريخنا هي المبادىء الفلسفية التي أراد بها إقبال أن يقود الشباب الشرقي إلى المقدمة . ألا وهي فلسفة الإيمان بالذات فلسفة العمل والقوة غير أن عظمة إقبال الشعرية قد اعترف بها كل من استطاع أن يقرأ دواوينه في أصلها الفارسي والأوردي . وشهدله بالتفوق الأدبي لفظاً ومعنى وأسلوباً وجوهراً .

فإن أبياته حتى فى ترجمتها العربية والإنكليزية تقر بشاعرية قوية وخيال خصب جبار.

فيناً تنساب في سلاسة وعذوبة وحيناً تعلو وترعد وكأنها أصوات الأمواج التي يتكرر تصويره لها في شعره والتي يستعملها رمزاً لما يصادف المرء في الحياة من عقبات وامتحان.

وإن كتابات إقبال قد صادفت منذ فجرها الأول صدى كبيراً فى نفوس قرائه وأذهانهم فانقسم المفكرون بشأنها إلى مقر معتنق لفلسفته مادح لشعره، وإلى معترض على ما جاءت فيه من نظريات ثورية تطورية . فإنه قد تكونت نتيجة لكل ذلك مكتبة ضخمة تناولت جميع أنحاء تفكيره بالبحث والنقد وخاصة فى القارة الهندية حيث لا زالت أصداء شعره تلهب حماسة الشباب التواق إلى التقدم والتفوق والإصلاح بحيث إنى حينها أقف اليوم يينكم

لاضيف كلمة تحية وتبجيل متواضعة ، لا أطمع فى أن أسهم بجديد فى هذا الحضم الكبير فى الآراء والافكار وإن كنت أرجو أن أبدى بعض انطباعاتى الشخصية عن الشاعر العظيم .

تعرفت إلى شعر إقبال أول ما تعرفت بين طيات بجموعة من مقتطفات شعره حينها كنت طالبة في الجامعة شغوفة بالشعر عطشي إلى كل جديد في عالم الفكر الإسلامي والعربي . فاستهو تني حينذاك الصبغة الغنائية في شعره ودقة الوصف وجمال الصور التي ينتقيب الشاعر تارة في أحداث الحياة اليومية البسيطه وتارة ترتقي بنا إلى معان كونية أزلية . فهو يصور اليم المتلاطم الأمواج ويجعله رمزاً للحياة وكفاحها ، فيقول في أحد أبياته مخاطبا الإنسان : لا تلمون على الشاطي. الساكن الهادي. إنما تقدم وصارع الموج وكافح فالخلود في الكفاح . ويستعمل صور النجوم والأفلاك السابحة التي تتوالى عليها الأيام والليالي وهي في دورة من الفناء والبعث المستمر. وهذه صورة لاشك أنها توحى إلى أذهاننا بأقدم الأساطير العالمية . وقد شعرت حينذاك في تلك الفترة البعيدة بأن الفلسفة وعمق الفكر الكامنين في أبياته لا ينقصان شيئاً من رقة ذلك الشعر ولا في شاعريته بل أمدًاه بطاقة مجنحة : وهذا هو ما ثبث لديَّ عند قراءتي لإقبال هذا العام للمرة الثانية . فبالرغم من أن شعره ينقسم في صورته العامة إلى قصصي وتعليمي وغنائي الا أننا نجد أن هناك

طابعاً خاصاً تأثر به الشاعر اتسمت به كل تلك الضروب في شعره . وهو طابع الشعر الفارسي بما فيه من لغة بجازية ووصف للطبيعة وصبغة وجدانية صوفية . فهناك صورة ، الساقى ، العتيدة ؛ ذلك الساقى الذي يدعوه الشاعر ليملأ له كأسه علماً وعشقاً ، وصور الرياض الغناء المليئة بالورود والرياحين تطالعنا وكأنها من صفحات إحدى اللوحات الإيرانية الدقيقة . وهناك صورة أخرى تشكر في شعر إقبال وهي صورة الفراشة التي يهرها نور المصباح فتجعل في حياتها القصيرة تحلقاً مستمراً حوله وإن اكتوت أو احترقت بناره . والفراشة في هذه الصورة هي الروح البشرية التواقة إلى النور والمعرفة .

وإنى عندما أقبلت على هذا الكنز من كنوز الادب الشرق. للبرة الثانية كانت هناك فى نفسى أصداء قوية للانطباعات الأولى. عنه . ولكننى اكتشفت فيه هذه المرة وفيا قرأت من نثر إقبال قوى كامنة جديدة وتبلور فلسفة مستقلة ذات شأن وذات مستقبل فى عالم الفكر وعالم الواقع فى البلاد الشرقية . إن فلسفة إقبال باعتراف كبار المستشرقين أنفسهم قد أسهمت فى تيار الفلسفة العالمية بكثير من الآراء القيمة . وأهم هذه الآراء رأيه فى الذاتية حيث بقضى به على الانشقاق والازدواج اللذين كانا يوجدان فى الاذهان. والمبادىء الفلسفية وخاصة الإسلامية منها بين الروح والجسد .

أو بين الروحانيات والماديات. ذلك الانشقاق الذي تعدى المناقشات في المجالس والندوات الفكرية إلى صميم الحياة الإسلامية وفر"ق القوم إلى شيع ، منهم من انساق وراء بريق المادة وانهمك في دورة الحياة الرتيبة ، ومنهم من عاف الدنيا وزهدها . وقد أعطانا إقبال في شعره ونثره وخاصة في محاضراته المسهاة ، احياء المعانى الدينية في الإسلام ، والتي تناول فيها حاضر المجتمع الإسلامي فيضوء التاريخ والفلسفة الإسلامية القديمة وأعطانا نموذجاً جديداً للإنسان الذي يستثمر إلى أبعد الحدود وأقصاها ما وهبه الله من قدى وإمكانيات وينميها إلى أن يرتقي بها إلى أعلى ما قدر له من ارتقاء .

وهذه الذاتية قد اعتبرها اقبال محور الدكون وبشر بأن الإنسان سوف يصل خلال تنميته لها إلى ما يسميه و النيابة الإلهية ، على الأرض ، حيث لا يتصف البشر بصفات الإله (وأهمها الخلق والابتكار) فحسب ، بل يتعاون مع الإله على تطوير السكون نفسه — فالتطور في رأيه حركة لا نهائية لا يحدها العمر ولا الزمن — ويقول في قصيدته و أجنحة جبريل ، : —

« إن يد المؤمن هي يد الله ؛ يد قوية جبارة خلاقة .. خلقت من طين واستحالت إلى نور ، فهي مخلوق له صفات الخالق ، وفى نفس القصيدة قال أيضا: . قو ذاتك وكملها بحيث تجعل الإله يستشيرك فى تقرير مصيرك ،

ويخاطب الإله قائلا:

خلقت الظلام فصغت السراج وطيناً خلقت فصغت الكثوسا خلقت جبالا وبيداً وروضاً خلقت حدائقها والفروسا وهذان البيتان الأخيران من ترجمة الدكتور عزام.

ولكن ليس هذا مجرد تمرد أو غرور . إذ أن إقبال مسلم عما في هذه الكلمة من معنى النسليم المطلق . وخلافه مع الصوفية ليس في مبدأ الخضوع لإرادة الله ولكن حول نظريتهم في الفناء . فا أجمل أبياته التي يقول فيها :

والتى يتجلى فيها قوة المؤمن واعتزازه بشخصيته إلى جانب إيمانه والتى يتجلى فيها قوة المؤمن واعتزازه بشخصيته إلى جانب إيمانه وخشوعه . وإقبال يؤمن بأن للقلب قوة خارقة في اكتشاف الحقائق الكونية ، فالذات مسلحة بسلاحين هما العقل والقلب ، أولها يفقه الامور في تفاصيلها عن طريق « العلم » . والثاني يدرك حقائقها الإجمالية عن طريق « العشق » . وأولهما يلتى النور على ظواهر الامور وثانيهما يصل إلى النور حتى بواطن الامور كما يصل إلى النور حتى بواطن الامور كما يصل إلى إدراك الحقائق الازليه وإثبانها . وأهم هذه الحقائق وجود يسحانه وتعالى -- الذي لا يمكن أن نبني معرفتنا له عز وجل

على البراهين والعوامل العلمية أو الحسية البحتة . وهاتان القوتان ليستا بمتضاربتين بل تكمل إحداهما الأخرى . ويقول إقبال : إن العقل البشرى أو الإيمان البشرى يتضمن فى ذاته حقيقة معرفة الله كما تنطوى النواة على حقيقة الشجرة وأصلها .

وكما حرر إقبال النفس البشرية من المقاييس العلمية والحسية ووضع لها مقياساً أكثر شمولا ، حرر فكرة « الزمن ، من حدودها وأضنى على الزمن فلسفة تملأ المرء أملا ورغبة في الإقدام . وتمر آفاقه وآفاق إمكانياته حتى اللانهاية . وهذان بيتان من ترجمة الدكتور عزام تجسد فكرته عن الزمن:

نسج المرء عليه كفنا فى صباح ومسا وترى الحر على الترب علا ناسجا همته فوق الملا فإن حياة البشر لم تعد مكبلة باعتبادات الأمس والنوم . بل أصبحت تمتد أمامناكغد مشرق .

ورغم ذلك فإن من أقوى ما لمسته فى كتابات إقبال إدراكه للتسلسل التاريخي في حياة الأمم ذلك الإدراك الذي يهمله كثير من الكتاب المجردين والذي _ ليس في اعتقادى _ لأى مجتمع راق قوى غناء عنه وعن عبره . ويتجلى ذلك في احترام إقبال للماضي وللتاريخ حيث ظل يستلهمهما في تكوين نظريته عن المجتمع والفرد الصالحين .

وعلى الرغم منأن إقبال أدرك قيمة عنصر القوة فى عالمنا إلا أنه كان من أكثر الناس إحساساً بقيمة الخلق والمعانى الإنسانية . فما أكثر ما ذكر من أمثلة لهما مستمدة من التاريخ الإسلامى .

ومع أننا ترى كثيراً من الناس يطلقون لفظ , بشر ، للاعتذار عن نقص النوع البشرى وأخطائه ـ ترى فريقاً آخر يتمردون فيرفعون من شأن البشر إلى مرتبة الآلهة . وفى كاتا الحالتين إفراط. والضر رى هو أن نعطى هذه الكلمة القدر الذى تستحقه بحيث تتضمن معانى الخير المقرونة بمعانى القوة والاعتداد بالنفس بدون خنوع أو تمرد .

وكما أننا نجد لاهم الموضوعات الإنسانية مكاناً في شعر إقبال كذلك نجده يختص المرأة بكثير من أبياته ويرفعها إلى المرتبة الرفيعة التي وضعها فيها الإسلام . وإنني اليوم كامرأة أشعر بتقدير مزدوج نحو إقبال مكرم الإنسانية ومبجل المرأة والأم حيث يصفها بالفضائل الأساسية التي تكون فلسفته . ومنها تقوية النفس وغيرها من القيم المعنوية . فنجده مخاطها قائلا:

يا فطرة نزاعة إلى العالاء

لا تغمضى عينك عن سيرة الزهراء فالمرأة هى كما يقول عنها . أمينة على الشرع المبين ، . وربما لا نجد من إقبال حثاً للمرأة على العمل ولكننى لا أشك فى أنه

لو مد الله فى عمره وعاصر هذه الفترة فى تاريخنا الحديث لادرك أن المرأة جزء فى المجتمع العامل. فالمرأة فى نظر إقبال هى الحافظة للتوازن فى المجتمع وهى الامينة على آمال الامة وأحلامها والحاثة على أعالها العظيمة.

وكما يحث إقبال ويوصى بالعمل على أن تكون الحياة جهاداً كذلك نجد حياته جهادا فى سبيل الاستقرار النفسى والمذهبى . ومع أنه ننى عن نفسه الاتصاف بضعف المتصوفة فى كثير من شعره فإن الصبغة التأملية الصوفية التى ورثها عن أجداده البراهمة والتى نشأ عليها تتراءى فى تفكيره وكتاباته . وربماكان الاصح ألا نعتبره معادياً للصوفية بل مغيراً لها ، قلمها من الافكار الإيرانية الدخيلة المتأثرة إلى حد بعيد بالنظريات الأفلاطونية التى امتزجت بالفكر العربى وعاد بها إلى معانى الزهد الأصيل التى بشر بها الإسلام . فاختلافه الأكبر مع أثمة الصوفية يتركز فى مذهب الفناء فى الذات الإلهية . وهى ذروة التجربة الصوفية ، والفرق بينه وينهم أن تفسيره للنفس البشرية المثالية هى أنها النفس «العاملة» بينها يدركها الإمام الغزالى رائد الصوفية الأول مثلا على أنها «النفس المطمئنة» .

فقد كان مثل إقبال الأعلى هو الإنسان الذي يجمع فى نفسه صفات الرسول « المبشر ، بعموم ما يدل عليه هذا التعبير ، لاصفات الصوفى الزاهد . وقد حاول الشاعر أن يحقق هذا المثل فى حياته

فتناول قلمه واعتلى المنبر الجامعي والسياسي مبشراً بما كان يعتقد أن فيه بعثاً جديداً للإسلام خاصة ورفعة للمجتمع الشرق عامة . وقد حقق بسيرته هذه ركناً أساسياً من أركان الإسلام . وهو نشر كلمة الحق . والمجتمع المثالى في نظر إقبال هو مجتمع صدر الإسلام حيث وجدت العدالة التامة والتنزه عن النفرقة العنصرية والطبقية . ذلك المجتمع الذي يصفه إقبال بأنه جاء تلبية طبيعية لاحتياجات التاريخ في ذلك الزمن . إذ كانت البشرية في حاجة إلى نظام جديد عادل ، بعد أن بدأت النظم القائمة تتردى و تنحل . وهذه العودة إلى عصر صدر الإسلام ليست في رأيي بحنين رجعي خيالي إلى عهد قد اندش . إنما هي إحياء لتراثنا الروحي الذي خرج في قلب الصحراء ليعم الكرة الأرضية بالنور . وهذه العبرة التاريخية وهذا التفسير للإسلام في ضوء المدنية الحديثة كان يعتقد إقبال أنه سوف يكون قوة دافعة هادفة إلى بناء مجتمع جديد صالح .

ومن أجمل ما أجده عندما أتأمل شعر إقبال تلك الأصداء التي تتجاوب مع ما فى نفسى وتجعل له فيها مكانة خاصة . ألا وهى حنين إلى الحجاز موطن الهدى والعزة الذى يغنى به شعره وأذكر منها أبياته التي نشرها وهو على فراش الموت . إذ يقول: —

نغات مضين لى هل تعود ؟ أنسيم من الحجاز يعود ؟ آذنت عيشتي بوشك رحيل هل لعلم الأسرار قلب جديد ؟

كما أنه سمى ديوانه الآخير الذى صدر بعدوفاته ، أرمغات حجاز ، أى « هدية الحجاز ، . فقد أدرك أن الحجاز – مهد الإسلام ووطن الرسول – قبلة روحية وتاريخية لها فى ماضى الناريخ العربى وحاضره أرفع منزلة . فما أجدر بنا اليوم أن نبق لها مكاناً حياً فى قلوبنا وأذهانا وواقعنا .

ولإقبال فى أهل بيت الرسول أسوة وقدوة ومفخرة. ففاطمة الزهراء هى مثال المرأة المسلمة الكاملة ، وابنها الحسين تمد ضحى بدمه فى كربلاء دفاءاً عن الحق . وفيه لنا مثال للزهد المكافح . فالزهد أو الفقر كما يعرفه ويصفه إقبال من مستلزمات الذات المكتملة فهو يعدد فى قصيدته ، أجنحة جبريل ، أنواع الفقر أو الزهد الزائف إلى أن يقول : —

« ولنا في فقر الحسين أسوة وتراث »

ثم يستشهد فى نفس القصيدة بحياة على بن أبى طالب رضى الله عنه وسيرته حيث بقول: إن الفقير الذى يقتدى فى فقره بعلى لأعظم شأناً من دارا والإسكندر. وفى أبيات أخرى يستنجد بالرسول عليه الصلاة والسلام لينجيه منوساوس الفلسفة ومن أصنام المدنية الحديثة.

وكم يزخر شعر إقبال بأصداء أخرى تكمن فى نفسى وفى نفس كل عربى . وتتجلى فى محبة إقبال للعرب ولكل ما يتصل بحضارتهم ويشع فى تراثهم . وهو بجعل لـكلمة عربى مفهرماً خاصاً شاملا . إذ يقول : ـــ

د ما من حدود وأرض كان منشؤها من أحمد العُمربِ كانت أمة العرب

ولم يهتم إقبال فقط بماضينا فى شعره بل امتد اهتهامه كذلك إلى الاحداث التى عاصرها والتى كانت تجرى على المسرح السياسى العربى فى أوائل هذا القرن . فهناك أبياته المعروفة وإلى أهل مصر، وهناك نداؤه إلى أبناء سوريا الذين يرثى لهم فى ما عانوه من الاستعاد التركى وما سوف يضللهم به الاستعاد الاجنبى — وقد حل محل الاستعاد التركى و م مظاهر المدنية المادية الزائفة .

وكارثة فلسطين التي مرقت الوطن العربي فرقاً وكانت أساساً لجميع مشاكانا الحالية كاكانت في نفس الوقت - وإن بهظ الثمن خير حافز لنا على التكتل والتعاون - قد وجدت في إقبال نصيراً لها وتركت أبياته بشأنها أعمق الأثر في نفس كل عربي منامسته تلك الذكبة الكبرى . وهذه أبياته التي سماها « إلى عربي فلسطيني » : - قرق تلك الجذوة التي تلهب صدرك و تعم أركان الارض . فالقبضة الصهيونية قد تعلقت بخناق العرب . ولكن الأمم العظيمة هي التي تقاوع ألذل بالقوة والإيمان .

وهكذا نجد غيرة هذا المفكر الكبير على قضايانا ونرى أن له فلسفة تستلهم روحها من عالمنا العربى ومن تراثنا ؛ فلسفة أهم ما فيها أنها تربط الماضى بالحاضر وتصل الجذور بالفروع الممتدة إلى العلا . ونحن إذ نؤمن مع إقبال بأن المجتمع الصالح يعتمد على أفراد أقوياء اعتمدوا على ذاتهم وقووها بالعمل وهذبوها بالإيمان يبدو لنا على الفور أن أهم موضوع يحق لنا التفكير فيه اليوم ، هو موضوع التربية ؛ ذلك الموضوع الذى وجد فى جامعة القاهرة الغراء خير حرم يشاد بذكره فيه — وفى سيادة وزير التربية — وهذه النخبة من رجال الفكر العربى وكرام السادة فى الدول الإسلامية وأمل من رجال الفكر العربى وكرام السادة فى الدول الإسلامية وأمل المستقبل من الطلبة — خير مستمعين .

يرى إقبال أن شباب القارة الهندية والشرق عامة يدورون في أفق محدود ، ويحصرون أنفسهم وشخصياتهم بين غلافى كتاب أصم . أو يسعون وراء العلوم الأجنبية غافلين عما في بلادهم من قيم روحية . مصابين بغرور الجاهل ، ضعيني الإرادة والشخصية . وهذه آفة لا شك أنها قد عولجت إلى حد كبير في نظمنا التعليمية الشرقة الحديثة .

هذا ما يراه إقبال . وعلى كل مجتمع أن يقرر لنفسه مطالبه وحاجاته وبتبين مواطن ضعفه وعلى ضوئها ينشىء نظامه التعليمى والتربوى الخاص به ومجتمعنا العربى اليوم فى حاجة ماسة إلى تعليم عملى على نطاق كبير . ولكننى أرى مع إقبال أن هدف الثقافة المجوهرى يجب أن يتعدى دائماً نطاقه المهنى المحض ويهدف أولا وبالذات إلى نشر روح الاستطلاع العقلى. وليس هذا بأرستقر اطية فى التفكير أو المطلب ولكنه تطلع إلى بناء الناحية الروحية وتقوية الذوق العلمى فى أفرادنا وبالتالى فى مجتمعنا .

وإذا كانت المادة هى الجسم فالمعنويات هى الروح. وهذه هى حرية الشرق وتراث فلسفتنا الإسلامية المجردة عن الأوهام والبدع والزخرف. فتى افتخر الشرق بما قدم إلى العالم من روحانيات أصيلة سامية ومتى تلاقى ذلك مع ما يسهم به الغرب فى تيار المدنية العام من روح النظام والبحث عند أذ نأمل أن تتحقق المدنية الصحيحة على آيدى هذا الجيل الفتى الذى حملناه كل آمالنا ايسير بها قدما إلى أسمى ما يرام ؟